

Semaine de la Francophonie : Le Livreur

Auteur : Nicolas Piaia

Voici la transcription de la vidéo. Sauriez-vous la retranscrire en langage d'aujourd'hui ?

Dialogue Original :

La Femme : « Qui va là ? »

Le Livreur : « Les tourtes chaudes, Madame. »

La Femme : « 5^{ème} étage. Je vous descelle le local. (...) C'est pas trop tôt, j'ai la panse dans les talons moi. »

Le Livreur : « Je sollicite votre indulgence pour mon contretemps, c'est ma monture, elle a eu grand-peine à se réveiller. Et voici : Une fungus fromage, deux rustiques jambonneau et trois breuvages pétillants. »

La Femme : « Gardez le surplus numéraire. »

Le Livreur : « Avec toute ma reconnaissance. »

La Femme : « Attendez ! Est-ce que je peux avoir quelques sauces en sus ? »

Le Livreur : « Bien sûr, veuillez m'excuser je les avais omises. »

La Femme : « Ma progéniture ! Les tourtes chaudes sont arrivées ! »

En langue actuelle :

La Femme :

Le Livreur :

La Femme :

.....

Le Livreur :

.....

.....

.....

La Femme :

Le Livreur :

La Femme :

Le Livreur :

La Femme :

